



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.  
GENERAL

FCCC/SBI/2007/32  
18 October 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

## ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Двадцать седьмая сессия

Бали, 3-11 декабря 2007

Пункт 7 b) предварительной повестки дня

Осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции

Вопросы, касающиеся наименее развитых стран

### ДОКЛАД СОВЕЩАНИЯ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫМ СТРАНАМ О ПОДВЕДЕНИИ ИТОГОВ ПРОГРЕССА, ДОСТИГНУТОГО СТОРОНАМИ В ДЕЛЕ ПОДГОТОВКИ И ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ ПРОГРАММ ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ АДАПТАЦИИ

Записка секретариата\*

#### *Резюме*

В настоящем документе содержатся резюме доклада о работе совещания Группы экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) для подведения итогов прогресса, достигнутого Сторонами в подготовке и осуществлении национальных программ действий в области адаптации (НПДА), которое проходило в Бангкоке, Таиланд, 3-5 сентября 2007 года в соответствии с мандатом, предоставленным Группе Вспомогательным органом по осуществлению на его двадцать пятой сессии. На этом совещании в центре внимания были вопросы, касающиеся наилучшей практики, ограничительных факторов и препятствий для подготовки и осуществления НПДА, поддержки со стороны Глобального экономического фонда и его учреждений-исполнителей, других учреждений и органов системы Организации Объединенных Наций, а также включения НПДА в национальные планы. В настоящем документе содержится также перечень мер, которые могли бы быть приняты ГЭН и другими заинтересованными участниками в области разработки и осуществления НПДА в тех случаях, когда участники отмечают необходимость поддержки.

\* Настоящий документ был представлен после официально установленной даты ввиду сроков проведения совещания по подведению итогов.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 5	3
A. Мандат .....	1 - 2	3
B. История вопроса .....	3 - 5	3
II. ХОД РАБОТЫ .....	6 - 11	4
III. РЕЗЮМЕ ОБСУЖДЕНИЙ .....	12 - 52	6
A. Финансовая и техническая поддержка .....	12 - 22	6
B. Ход подготовки национальных программ действий в области адаптации .....	23 - 26	9
C. Ход осуществления национальных программ действий в области адаптации .....	27 - 29	11
D. Обмен опытом по вопросам, касающимся подготовки и осуществления национальных программ действий в области адаптации .....	30 - 40	12
E. Выявленные потребности в подготовке и осуществлении национальных программ действий в области адаптации .....	41 - 52	16
IV. РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ .....	53 - 54	19

## I. Введение

### A. Мандат

1. На своей двадцать пятой сессии<sup>1</sup> Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) просил Группу экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) созвать при помощи секретариата и при условии наличия ресурсов совещание с целью рассмотрения прогресса, достигнутого Сторонами в деле подготовки и осуществления национальных программ действий в области адаптации (НПДА).

2. На своей двадцать шестой сессии<sup>2</sup> ВОО предложил ГЭН рассмотреть в соответствии с решением 3/СР.11 на своем совещании по подведению итогов высказанные мнения относительно опыта, накопленного при осуществлении НПДА, в том числе опыта в области получения доступа к финансовым средствам Фонда для наименее развитых стран (ФНРС), и доложить ВОО о результатах этого рассмотрения на его двадцать девятой сессии.

### B. История вопроса

3. В пункте 9 статьи 4 Конвенции признается необходимость учета конкретных потребностей и особых условий наименее развитых стран (НРС) в действиях, связанных с финансированием и передачей технологии. Признавая это, Конференция Сторон на своей седьмой сессии<sup>3</sup> приняла ряд решений (решения 5/СР.7, 7/СР.7, 27/СР.7, 28/СР.7 и 29/СР.7) для оказания НРС поддержки в адаптации к изменениям климата. Это касалось, в частности, установления программы работы в интересах НРС, одной из задач которой было оказание поддержки НРС в разработке НПДА. НПДА обеспечивает для НРС процесс определения приоритетных направлений деятельности в соответствии с их насущными и неотложными потребностями, касающимися адаптации к изменению климата. Высказывалась надежда на то, что этот специальный подход к удовлетворению потребностей НРС в конечном итоге приведет к расширению их возможностей по адаптации к нынешней климатической нестабильности, что в свою очередь будет способствовать устранению неблагоприятных последствий климатических изменений.

---

<sup>1</sup> FCCC/SBI/2006/28, пункт 84.

<sup>2</sup> FCCC/SBI/2007/15, пункт 46.

<sup>3</sup> FCCC/CP/2001/13/Add.1.

5. С самого момента своего создания (2001 год) ГЭН оказывает поддержку Сторонам в подготовке НПДА, например в форме предоставления рекомендаций и оказания технической поддержки Сторонам Конвенции из числа НРС; сотрудничества с другими группами экспертов в рамках Конвенции; сотрудничества с соответствующими международными учреждениями и региональными организациями; содействия расширению осведомленности о вопросах, касающихся изменения климата; а также выявления факторов, препятствующих подготовке и осуществлению НПДА.

Дополнительная информация о деятельности ГЭН, а также о ходе подготовки и осуществления НПДА содержится в подготовленном ГЭН справочном документе<sup>4</sup>, цели которого заключаются в следующем:

- a) изложить достигнутые ГЭН к настоящему времени результаты в области подготовки и осуществления НПДА;
- b) рассмотреть потребности, проблемы и приоритеты НРС, возникающие в связи с разработкой и осуществлением НПДА;
- c) определить потребности в дальнейшей поддержке для решения проблем в последующий период.

5. В ходе подготовки к проведению совещания по подведению итогов ГЭН рассмотрела НПДА, представленные секретариату по состоянию на сентябрь 2007 года. Выводы проведенного анализа были включены в доклад ГЭН, в котором содержится общий обзор представленных НПДА, их сильных и слабых сторон, а также технических потребностей в области подготовки и осуществления НПДА, включая соответствующие рекомендации по этим вопросам.

## **II. Ход работы**

6. Совещание по подведению итогов проходило в Бангкоке, Таиланд, 3-5 сентября 2007 года. Финансовую поддержку для проведения этого совещания оказали правительства Бельгии, Ирландии, Канады, Новой Зеландии и Норвегии. Правительство Таиланда обеспечивало логистическую поддержку совещания.

7. При открытии совещания участники минутой молчания почтили память г-жи Элизабет Харви, члена ГЭН от Канады, которая скончалась 17 августа 2007 года.

---

<sup>4</sup> <<http://unfccc.int/files/meetings/application/pdf/stocktaking-paper.pdf>>.

8. Председателем рабочего совещания был Председатель ГЭН г-н Бубу Джеллоу, которому другие члены ГЭН оказывали помощь в проведении заседаний, представлении соответствующих материалов и подготовке доклада. На совещании присутствовали 86 представителей из 40 НРС<sup>5</sup>, а также восемь представителей секретариата Глобального экологического фонда (ГЭФ), специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и смежных организаций. Кроме того, присутствовали члены ГЭН и эксперты по вопросам, касающимся оценки уязвимости и возможностей адаптации, ликвидации последствий бедствий и оценки рисков<sup>6</sup>.

9. Следует отметить, что для участия в работе совещания были приглашены по два представителя от каждой Стороны Конвенции из числа НРС, один из которых отбирался из числа сотрудников, занимающихся подготовкой НПДА, а другой - предпочтительно из числа сотрудников министерства планирования, финансов или какого-либо другого смежного ведомства. В ходе всех заседаний обеспечивался синхронный перевод (на английском и французском языках).

10. Цели совещания заключались в следующем:

- a) проведение всеобъемлющей оценки хода подготовки НПДА;
- b) содействие проведению обмена опытом в области подготовки и осуществления НПДА;
- c) выявление наилучшей практики при подготовке НПДА;
- d) руководство осуществлением проектов НПДА;
- e) рассмотрение вопроса о наилучших путях включения деятельности в рамках НПДА в национальные планы в области развития.

---

<sup>5</sup> Список НРС имеется на вебсайте <<http://www.un.org/special-rep/ohrlls/ldc/list.htm>>. Из них 12 следующих НРС являются малыми островными развивающимися государствами: Вануату, Гаити, Гвинея-Бисау, Кабо-Верде, Кирибати, Коморские Острова, Мальдивские Острова, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Соломоновы Острова, Тимор-Лешти и Тувалу.

<sup>6</sup> Полный список участников см. на вебсайте <[http://unfccc.int/cooperation\\_and\\_support/ldc/items/4055.php](http://unfccc.int/cooperation_and_support/ldc/items/4055.php)>.

11. В ходе совещания был проведен ряд обсуждений по основным вопросам, касающимся подготовки и осуществления НПДА, на основе работы ГЭН и материалов, представленных секретариатом ГЭФ и его учреждениями, а также опыта и мнений Сторон Конвенции из числа НРС. Были распространены вопросники на английском и французском языках, в которых участникам было предложено привести примеры, касающиеся их потребностей в ходе подготовки и осуществления НПДА, высказать рекомендации в отношении путей удовлетворения этих потребностей, а также указать наилучшую практику, которая могла бы быть тиражирована в других странах или регионах. Были заполнены 42 вопросника, данные которых использовались в качестве информационных материалов для работы ГЭН на ее двенадцатом совещании.

### **III. Резюме обсуждений**

#### **A. Финансовая и техническая поддержка**

12. В 2001 году в соответствии с решениями 5/CP.7 и 7/CP.7 были учреждены ФНРС и Специальный фонд для борьбы с изменением климата (СФБИК). ФНРС был создан, в частности, для поддержки проектов по удовлетворению срочных и неотложных потребностей НРС в области адаптации, определенных в их НПДА. Условия финансирования и правила процедуры ФНРС со временем претерпевают изменения, с тем чтобы они соответствовали руководящим указаниям, изложенным в РКИКООН и обеспечивали эффективность оперативной деятельности.

13. Согласно информации, приведенной в ходе совещания представителем секретариата ГЭФ, по состоянию на 30 апреля 2007 года 17 доноров объявили о взносах в ФНРС. Общая сумма объявленных взносов к настоящему времени превысила 150 млн. долл. США, из которых 12 млн. были выделены на подготовку НПДА<sup>7</sup>.

14. Представитель ГЭФ пояснил, что максимального предела суммы, которую НРС могут получить на осуществление проектов в области адаптации, не установлено и что в соответствии с принципом справедливого распределения финансовых средств каждая страна может получить в среднем от 3 до 4 млн. долл. США. Страны могут представлять предложения, касающиеся осуществления не одного, а нескольких проектов, в тех случаях, когда это будет в большей мере способствовать снижению климатических рисков и расширению возможностей страны, чем реализация какого-либо единого проекта.

---

<sup>7</sup> Дополнительную информацию см. на вебсайте [http://www.gefweb.org/interior.aspx?id=194&ekmense1=c580fa7b\\_48\\_62\\_btnlink](http://www.gefweb.org/interior.aspx?id=194&ekmense1=c580fa7b_48_62_btnlink).

15. В качестве полезного подхода к обеспечению синергетического эффекта и оптимальной эффективности в ходе осуществления проектов подчеркивалась задача по объединению мероприятий или проектов НПДА, преследующих аналогичные цели или имеющих одни и те же источники финансирования, в рамках какого-либо единого всеобъемлющего пакета проектов. Так, например, группы по НПДА могут принять этот подход в отношении управления деятельностью в прибрежной зоне.

16. Участникам было сообщено о новом порядке представления запросов в ФНРС, который начал действовать в 2007 году. Он требует представления формы с указанием определенного проекта (ФОП), а в случае полномасштабных проектов - запроса на субсидию для подготовки проекта (СПП), включающего описание и бюджет предлагаемых мероприятий, требуемых для разработки полномасштабного проекта (ПП). Хотя есть возможность представлять ПП сразу же после утверждения ФОП, ГЭФ и его учреждения считают, что в большинстве случаев на этапе подготовки ФОП страны не располагают достаточной информацией, необходимой для разработки эффективного проекта. В связи с этим возникает необходимость в СПП, которая позволит обеспечить финансирование деятельности по сбору информации в целях выработки полномасштабного предложения.

17. Некоторые участники, знакомые с новой процедурой представления запросов, о которой говорится в пункте 16 выше, просили представить более подробные указания. Что касается условий финансирования в рамках ФНРС, то несколько участников затронули вопрос о расчете базовых и дополнительных издержек по предлагаемым проектам. В некоторых ответах на вопросник Стороны указали, что по-прежнему нет четкого указания в отношении того, каким образом при разработке схемы проекта следует определять компоненты, относящиеся к адаптации, в отличие от базовых целей в области развития.

18. Представители ряда учреждений подчеркивали также, что увязка мер по адаптации с усилиями в области развития позволит повысить устойчивость проектов НПДА и упростить задачу по их осуществлению, поскольку соответствующие мероприятия будут осуществляться при этом в рамках существующих институциональных каналов, каналов связи и проектных механизмов.

19. Секретариат ГЭФ подготовил руководство<sup>8</sup> по сравнительным преимуществам десяти учреждений ГЭФ. Представители шести из этих учреждений (Азиатского банка развития, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных

---

<sup>8</sup> <<http://www.gefweb.org>>.

Наций, Международного фонда сельскохозяйственного развития, Программы развития Организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирного банка) представили информацию о видах технической помощи, которую они могли бы предложить странам для деятельности в области адаптации, включая следующие:

- a) поддержка деятельности по доработке НПДА и подготовке последующих проектов, включая предоставление необходимого инструментария и базовых средств программирования;
- b) предоставление технических экспертных консультаций по вопросам развития, уменьшения опасности бедствий, сельского хозяйства, водных ресурсов, деградации земельных ресурсов и т.д.;
- c) оперативная поддержка через региональные и национальные отделения учреждений-исполнителей.

20. Участники с удовлетворением приняли к сведению представленную секретариатом ГЭФ информацию о возможности сотрудничества одновременно с несколькими учреждениями ГЭФ при разработке НПДА. Некоторые участники отметили, что иногда речь идет о комплексных проектах, включающих специфические отраслевые компоненты, в отношении которых у того или иного учреждения ГЭФ необходимые специальные знания и опыт могут отсутствовать или быть недостаточными, и что следует активизировать усилия таких учреждений по установлению партнерских связей с другими учреждениями при определении четких взаимодополняющих функций в целях обеспечения более эффективного управления проектами и их осуществления.

21. Представителям НРС было предложено запрашивать помощь у организаций, располагающих специальными экспертными знаниями в области адаптации. К их числу относятся другие учреждения системы Организации Объединенных Наций, региональные или национальные организации, исследовательские учреждения и международные неправительственные организации. Международная стратегия уменьшения опасности стихийных бедствий Организации Объединенных Наций (МСУОСБ), не будучи учреждением ГЭФ, тем не менее выразила готовность оказывать техническую поддержку и помощь в наращивании потенциала в целях укрепления предлагаемых проектов НПДА в части, касающейся раннего предупреждения и уменьшения опасности бедствий. МСУОСБ также сотрудничает с такими организациями, как Азиатский центр обеспечения готовности к стихийным бедствиям, в целях обеспечения подготовки кадров и оказания другой поддержки в области борьбы со стихийными бедствиями в Азии. Представители некоторых НРС и Председатель Группы экспертов по передаче технологии (ГЭПТ)



отметили, что региональные экономические и социальные комиссии (такие, как Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана и Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Африки) способны оказывать поддержку, опираясь на свой обширный опыт в области вопросов регионального развития.

22. ГЭН сотрудничает с Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) в осуществлении деятельности, связанной с НПДА. В 2003 году под руководством ГЭН ЮНИТАР оказал помощь в организации четырех учебных рабочих совещаний по подготовке НПДА для Сторон Конвенции из числа НРС и подготовил документ, в котором обобщаются использовавшиеся при этом учебные материалы. ЮНИТАР продолжает оказывать поддержку НРС через платформу НПДА в Интернете<sup>9</sup>, имеющуюся на английском и французском языках, которая обеспечивает возможность диалога между всеми участниками процесса НПДА. Большинство участников выразили удовлетворение работой, проводимой ГЭН совместно с ЮНИТАР.

#### **В. Ход подготовки национальных программ действий в области адаптации**

23. Согласно обновленной программе ФНРС, опубликованной секретариатом ГЭФ в июне 2007 года<sup>10</sup>, для 44 из 49 НРС, имеющих право на получение поддержки, было обеспечено полное финансирование затрат, связанных с подготовкой их НПДА. По состоянию на 30 сентября 2007 года следующие 22 НРС завершили разработку своих НПДА и официально представили их в секретариат РКИКООН: Бангладеш, Бурунди, Бутан, Гаити, Демократическая Республика Конго, Джибути, Камбоджа, Кирибати, Коморские Острова, Лесото, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Нигер, Объединенная Республика Танзания, Руанда, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Судан, Тувалу и Эритрея.

24. В своей обновленной программе секретариат ГЭФ отметил также, что НПДА еще шести стран находятся на продвинутой стадии подготовки, включая НПДА Буркина-Фасо, Йемена, Лаосской Народно-Демократической Республики, Мальдивских Островов, Мозамбика и Сьерра-Леоне. Из остальных пяти имеющих право на получение поддержки

---

<sup>9</sup> <<http://www.napa-pana.org>>.

<sup>10</sup> GEF/LDCF.SCCF.2/Inf.2 и GEF/LDCF.SCCF.2/Inf.3.

НРС, получивших финансовые средства из ФНРС для подготовки НПДА, Непал и Тимор-Лешти представили через ПРООН предложения в отношении программы работы ФНРС на ноябрь 2007 года, сформулированные в соответствии с руководящими указаниями ФНРС, и ожидается, что Ангола, Мьянма и Экваториальная Гвинея вскоре доработают свои проектные предложения для финансирования подготовки их НПДА.

25. При рассмотрении представленных НПДА ГЭН сочла, что в целом страны придерживаются руководящих указаний в отношении подготовки, применяя подход, основанный на консультациях и широком участии, и что НПДА увязываются с национальными планами и рамочными документами по проблемам развития (например, с документами, касающимися стратегии сокращения нищеты, и с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций). По итогам рассмотрения был также сделан вывод о том, что большинство НПДА реально учитываются при проведении на общенациональном уровне оценок факторов уязвимости и при разработке ответных мер. В то время как проекты в рамках НПДА касаются фактических потребностей и указывают те выгоды в плане уменьшения уязвимости к климатическим изменениям, которые будут достигнуты благодаря их осуществлению, в некоторых из них в большей степени по сравнению с другими подчеркивается их вклад в проекты, направленные на достижение целей в области развития.

26. Рассмотрение НПДА позволило сделать вывод о том, что для реализации приоритетных проектов в области адаптации, определенных в НПДА, представленных к настоящему времени, потребуются затраты в общей сумме, составляющей 341,3 млн. долл. США. Что касается отраслевых приоритетов, то предлагаемые в НПДА проекты по большей части касаются сельского, лесного и рыбного хозяйства. Следующими по значению направлениями деятельности являются водные ресурсы и меры по уменьшению опасности стихийных бедствий, применяемые в чрезвычайных случаях. Ниже кратко указываются приоритетные направления деятельности по секторам:

- а) **сельское и лесное хозяйство:** получение устойчивых разновидностей сельскохозяйственных культур и пород домашнего скота, содействие диверсификации деятельности сельских общин, укрепление продовольственной безопасности (банки семян и продовольственные фонды), управление использованием лесных ресурсов на уровне общин и проекты лесонасаждений, совершенствование ветеринарных служб и поощрение развития сельскохозяйственных и ирригационных методов в целях борьбы с засолением почв в прибрежных странах;

- b) **рыбное хозяйство:** получение разновидностей рыб, способных обитать в соленой воде, а также развитие рыбоконсервной промышленности;
- c) **водные ресурсы:** обеспечение защиты инфраструктуры водоснабжения, совершенствование управления использованием поверхностных вод, строительство водохранилищ, обеспечение сбора поверхностного стока, совершенствование управления использованием водосборов, совершенствование систем мониторинга водных ресурсов, расширение осведомленности общин в вопросах устойчивого использования водных ресурсов и замедление темпов засоления вод в прибрежных странах, вызванного повышением уровня моря;
- d) **уменьшение опасности стихийных бедствий и обеспечение готовности к чрезвычайным ситуациям:** создание систем раннего предупреждения, меры по предотвращению наводнений (например, строительство дамб) и борьбе с засухой, а также повышение готовности к стихийным бедствиям и расширение потенциала по принятию ответных мер на уровне общин;
- e) **защита прибрежной зоны:** комплексное управление деятельностью в прибрежных зонах, строительство и модернизация прибрежных защитных сооружений и насыпных дорог, а также насаждение мангровых лесов. Предусматриваемая НПДА деятельность по защите природных экосистем включает введение программ сохранения наземных и морских экосистем, восстановление коралловых рифов и устойчивое использование природных ресурсов;
- f) **здравоохранение:** развитие инфраструктуры здравоохранения, расширение иммунизации от широко распространенных заболеваний, различные меры по борьбе с распространением малярии (например, распространение противомоскитных спальных пологов), а также профессиональная подготовка и повышение информированности медицинского персонала.

### **С. Ход осуществления национальных программ действий в области адаптации**

27. Согласно Обновленной программе ФНРС, из представленных в ГЭФ НПДА по состоянию на 5 сентября 2007 года были официально представлены в ФНРС проекты по осуществлению НПДА десяти следующих стран: Бангладеш, Бутана, Джибути, Камбоджи, Мавритании, Малави, Нигера, Самоа, Судана и Эритреи. Семь из этих проектов получили одобрение на уровне ФОП, что означает их включение в портфель

проектов ФНРС, а в отношении остальных трех проектов в настоящее время уточняются детали.

28. В связи с этими 10 предложенными проектами по осуществлению НПДА потребуется предоставление субсидий из ФНРС в сумме 28,4 млн. долл. США, что составляет примерно 18% оставшихся средств в рамках обязательств по внесению в ФНРС взносов на реализацию НПДА. Отраслевая разбивка средств для финансирования осуществления проектов к настоящему времени выглядит следующим образом: сельское хозяйство и управление водными ресурсами (16,50 млн. долл. США, или 58%); борьба с последствиями стихийных бедствий (3,98 млн. долл. США, или 14%); управление деятельностью в прибрежной зоне (2,27 млн. долл. США, или 8%); и межотраслевые мероприятия (5,69 млн. долл. США, или 20%).

29. Ожидается, что в ноябре 2007 года до начала следующего совещания Совета ФНРС-СФБИК будут представлены проекты еще по семи странам (Бурунди, Буркина-Фасо, Гаити, Замбии, Либерии, Руанде и Эфиопии).

#### **Д. Обмен опытом во вопросам, касающимся подготовки и осуществления национальных программ действий в области адаптации**

##### **1. Цикличность представления докладов**

30. Представляя ответную информацию Сторонам Конвенции из числа НРС в отношении их проектов НПДА, ГЭН отметила, что первоначально в утвержденных проектных документах указывался средний срок для составления и представления докладов продолжительностью в три года. Для всех НПДА первоначально было запланировано, что они будут представлены в первом квартале 2008 года. Дальнейший анализ завершенных НПДА указывает на то, что этот цикл может составлять до пяти лет и даже больше в случае стран, которые еще не завершили разработку своих НПДА. Это свидетельствует о том, что на первоначальном этапе странам потребовалось определенное время (в среднем 13 месяцев) для представления осуществляющим учреждениям запросов, касающихся подготовки предложений о разработке НПДА, после проведения первого всемирного рабочего совещания, которое проходило в Бангладеш 2007 года и на котором был дан старт НПДА. Вместе с тем за последние два года ГЭФ и его учреждения смогли сократить срок рассмотрения предложений, который составляет теперь в среднем три месяца, а в некоторых случаях - менее одного месяца.

31. После получения одобрения со стороны ГЭФ некоторым странам потребовалось почти 40 месяцев (более трех лет) для завершения разработки НПДА. Это вдвое превышает запланированный 18-месячный срок для каждого проекта НПДА. Некоторые

участники пояснили, что это, возможно, отчасти объясняется тем, что после одобрения со стороны ГЭФ осуществляющим учреждениям потребовалось определенное время для нахождения денежных средств для финансирования работы страновых групп по НПДА, а также задержками, вызванными необходимостью официального утверждения НПДА на национальном уровне до их представления.

## 2. Участие заинтересованных лиц

32. Все участники выразили согласие с тем, что процесс НПДА способствовал укреплению институционального потенциала на национальном уровне и расширению общих возможностей НРС в плане принятия мер по решению проблем адаптации. Непосредственное участие национальных заинтересованных лиц в подготовке и осуществлении НПДА способствует укреплению подхода, в рамках которого основную роль играют сами страны, и это подчеркивалось в качестве важного условия для успешной реализации НПДА. Ряд основных уроков, которые были извлечены, касается широкого участия в процессе НПДА и вопроса о составе групп по НПДА. В числе некоторых таких уроков можно отметить следующее:

- a) чрезвычайно важно сформировать сплоченную группу для разработки НПДА и планирования осуществления проектов;
- b) состав группы по НПДА должен отражать широкий круг заинтересованных лиц, и для содействия процессу НПДА следует определять тех членов группы, которые способны выступать в качестве лидеров в деятельности по адаптации к изменению климата как в тех секторах, представителями которых они являются, так и за их пределами;
- c) повышению качества НПДА будет способствовать привлечение национальных экспертов, располагающих глубокими знаниями потребностей и условий страны. Это также способствует наращиванию потенциала страны по проведению межотраслевых мероприятий по адаптации;
- d) надлежащей практикой для работы в области адаптации в НРС является привлечение местных общин посредством применения подхода, предполагающего разработку НПДА "снизу вверх".

33. Было выражено мнение о том, что в некоторых странах весьма полезным могло бы быть создание отраслевых рабочих групп для формулирования различных разделов НПДА и для разработки проектов.

### 3. Знания коренного населения

34. В связи с процессом НПДА директивные органы признали, что местные общины располагают значительным объемом полученных от рождения знаний об исторических особенностях местного климата, связях между окружающей средой и климатом, методах борьбы с обусловленными климатом стихийными бедствиями и возможных мерах содействия адаптации. Вместе с тем группам по НПДА необходимо определить, из каких именно знаний коренного населения можно подчерпнуть надежную информацию, поскольку в значительной части такие знания построены на отдельных наблюдениях и не поддаются строгому научному анализу. Помимо этого, могут существовать языковые барьеры, препятствующие обобщению членов групп по НПДА с жителями местных общин, что создает дополнительные проблемы для максимально полного понимания того, каким образом формируются знания коренного населения.

### 4. Стихийные бедствия и раннее предупреждение

35. Было высказано мнение о том, что системы предупреждения о таких стихийных бедствиях, как сильные осадки и циклоны, которые могут привести к стихийному бедствию в районах проживания уязвимых групп населения, необязательно должны быть технически сложными. Несколько участников напомнили о простых недорогостоящих мерах по совершенствованию систем раннего предупреждения, таких, как информационно-пропагандистские кампании или меры по обеспечению готовности к стихийным бедствиям на уровне общин. Так, например, школьники, получающие в учебных заведениях информацию по вопросам безопасности в случае наводнения, могут помочь донести эти сведения до их семей. Высказывались также призывы к укреплению институциональной инфраструктуры и координации деятельности с целым рядом учреждений в целях совершенствования работы по распространению информации в рамках предупреждения о стихийных бедствиях.

36. Что касается создания и функционирования национальных центров по предупреждению, участников призвали пользоваться услугами региональных центров по предупреждению о таких стихийных бедствиях, как наводнения, засуха и циклоны. Эти центры публикуют бюллетени, предупреждения об опасности и сезонные климатические прогнозы, а также проводят подготовку кадров и поддерживают партнерские отношения в целях наращивания потенциала национальных центров по предупреждению. Участникам было также сообщено, что меры по уменьшению опасности стихийных бедствий могут являться одним из элементов необходимой базы для осуществления НПДА и что любая НРС, которая, возможно, разрабатывает проект по уменьшению опасности стихийных бедствий, обусловленных изменением климата, может включать свою текущую работу по созданию основы для уменьшения опасности стихийных бедствий и систем раннего

предупреждения в качестве базовых затрат в предлагаемые им проекты для финансирования из ФНРС.

#### 5. Страхование от климатических рисков

37. Подчеркивалась важная роль финансовых и страховых механизмов в качестве инструментов адаптации в целях смягчения негативных последствий изменения климата и чрезвычайных обстоятельств. Ряд учреждений провели экспериментальные проекты в области страхования в странах Африки и Азии. В качестве областей, требующих от международных и региональных учреждений проведения дальнейших исследований, рассматривались такие вопросы, как выгоды страхования от климатических рисков для лиц, непосредственно затрагиваемых изменением климата и климатическими угрозами, например для сельскохозяйственных производителей, роль мер по уменьшению последствий стихийных бедствий и возможные методы страхования, не наносящие ущерба практическим мерам по адаптации, а дополняющие их.

#### 6. Включение национальных программ действий в области адаптации в национальные планы

38. Ряд участников отметили, что НПДА получают политическое признание в руководящих директивных органах, и рассказали об активном участии всех соответствующих учреждений в их подготовке и мерах по обеспечению их признания местными общинами и другими заинтересованными кругами благодаря проведению информационно-просветительской деятельности. Поскольку процесс НПДА предусматривает включение соображений, касающихся изменения климата, в деятельность по планированию во многих странах, важно активизировать осуществление НПДА в целях укрепления их роли в процессе национального планирования.

39. В ходе обсуждений все участники выразили согласие с тем, что НПДА обеспечивает уникальную возможность для приведения проектов в области адаптации в соответствие с приоритетами развития страны. Это имеет важное значение, поскольку в том случае, если меры, предлагаемые в рамках НПДА, не будут направлены на поддержку отраслевых стратегий, соответствующие заинтересованные лица вряд ли будут заниматься их осуществлением. В то же время, если приоритеты будут согласованы, такие лица, действующие в различных секторах, могут использовать НПДА и выявленные потребности в области адаптации в качестве дополнительного аргумента в пользу предлагаемых ими мероприятий.

7. Национальные программы действий в области адаптации  
и национальные сообщения

40. ГЭН, проведя в сотрудничестве с Консультативной группой экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ), работу по консультированию ВОО в отношении включения содержащейся в НПДА информации в национальные сообщения, считает, что необходимо предпринять дальнейшие шаги в этой области, с тем чтобы обеспечить полное включение всей содержащейся в НПДА информации в такие сообщения. С этой целью ГЭН тесно сотрудничает с КГЭ в подготовке документа, который будет представлен на рассмотрение двадцать седьмой сессии ВОО. Ряд участников пояснили, что при подготовке своих НПДА они имели возможность пользоваться более подробной информацией на местах, которая включена в их национальные сообщения.

**Е. Выявленные потребности в подготовке и осуществлении национальных программ действий в области адаптации**

1. Формирование групп и набор специалистов

41. Многие группы по НПДА столкнулись с трудными задачами при формировании и наборе соответствующих технических экспертов. Во многих странах высока текучесть кадров; в некоторых случаях отмечался уход в отставку сотрудников, работавших на таких ключевых постах, как руководители групп. Одной из общих потребностей, на которую часто ссылаются НРС, является необходимость ноу-хау по вопросам мотивации национальных групп и составления докладов в соответствии с установленными требованиями. Отмечалось также ограниченное число национальных экспертов по вопросам изменения климата, которые могут оказывать помощь в процессе реализации НПДА. В некоторых случаях задержки осуществления таких программ вызваны продолжительными поисками технических специалистов, располагающих всесторонними знаниями местных условий и целевого сектора, а также проблем адаптации.

42. НРС, в особенности малые островные развивающиеся государства, отметили, что они располагают ограниченными людскими ресурсами и что им необходима помощь в подготовке проектов с целью обеспечения возможности наращивания местного потенциала в этой области и снижения зависимости от внешних консультативных услуг.

2. Укрепление институциональной основы

43. Участники отметили необходимость укрепления национальных учреждений в целях обеспечения скорейшей реализации НПДА. Группы по НПДА, которые сталкиваются с



институциональными барьерами, такими, как внутренняя бюрократия, "узкие места", задержки перечисления финансовых средств и задержки утверждения проектов, призывали к расширению работы по укреплению потенциала учреждений и национальных координационных центров в целях решения данных проблем.

44. Тем НРС, которые лишь недавно вышли из состояния вооруженного конфликта, необходимо преодолеть дополнительные барьеры, для того чтобы можно было приступить к подготовке НПДА. ГЭН определила, что этим странам необходима специальная поддержка. Отмечалось, что в этих НРС большинство необходимых данных было уничтожено и ряд правительственных учреждений, которые могут участвовать в процессе НПДА, были созданы или возобновили свою работу лишь недавно. В этих странах процесс подготовки проектов зачастую проходит крайне медленно и очень много времени уходит на то, чтобы добиться утверждения их финансирования. Был высказан призыв к принятию мер по сокращению сроков утверждения представленных проектов НПДА ГЭФ и его учреждениями.

### 3. Языковая поддержка

45. Представители франко- и португалоговорящих НРС указали, что они сталкиваются с дополнительными трудностями при подготовке своих НПДА и их переводе на английский язык. ГЭН подготовила документ по вопросу о путях оказания поддержки португалоязычным НРС, учредила должность Докладчика для португалоязычных стран и признала, что тем странам этой группы, которые еще не достигли прогресса в разработке НПДА, потребуется специальная поддержка со стороны ГЭН и других вспомогательных организаций в подготовке документации на английском языке, которая должна быть представлена учреждениям ГЭН, а также в обеспечении перевода имеющейся технической документации по вопросам процесса НПДА на французский и португальский языки.

### 4. Поддержка и координация

46. Несколько участников отметили, что учреждения ГЭФ, в частности их страновые отделения, являющиеся центрами для установления первоначальных контактов, подчас не оказывают надлежащей поддержки в процессе НПДА. Некоторые страны, ответившие на вопросник, указали на неотложную потребность в согласовании и упрощении устанавливаемых учреждениями ГЭФ процедур подготовки и реализации НПДА, поскольку эти процедуры являются для НРС, располагающих ограниченным потенциалом, слишком громоздкими. Некоторые участники указали на то, что устанавливаемые каждым учреждением различные требования и процедуры в отношении разработки проектов ведут к дублированию усилий. Согласование их правил и процедур

позволило бы существенно повысить эффективность данного процесса. Помимо этого, частые изменения процедур создают трудности для деятельности стран, стремящихся быть в курсе последних изменений, использовать надлежащие формы и проводить сбор требуемой информации.

47. Страны просили представить им четкие руководящие указания в отношении процедур, которым надлежит следовать при работе с различными учреждениями или при выборе нового учреждения. Они отметили необходимость расширения помощи со стороны этих учреждений и высказали мнение о том, что подчас проекты разрабатываются таким образом, чтобы они соответствовали сравнительным преимуществам и возможностям какого-либо конкретного учреждения, а не потребностям в области адаптации, определенным страной. Еще в некоторых случаях, как отмечалось, учреждение, оказывающее стране помощь в разработке НПДА, не располагает самым значительным потенциалом для реализации того или иного проекта, предусмотренного НПДА.

48. Некоторые Стороны Конвенции отмечали нехватку возможностей на национальном уровне для своевременного принятия мер в отношении проблем реализации НПДА, особенно в части, касающейся проектов адаптации в конкретных секторах.

49. Слишком продолжительная процедура перечисления финансовых средств в некоторых случаях и задержки в получении от учреждений ответов на представленные НПДА и проектные предложения также препятствуют продвижению вперед. Эта проблема обсуждалась в ходе совещания и отмечалась также в ответах на вопросник. Помимо неоперативного перечисления финансовых средств, другие факторы, такие, как слишком медленные административные процедуры учреждений ГЭФ, нехватка соответствующего персонала на уровне учреждений и недостаточный потенциал национальных групп для принятия всех мер, связанных с НПДА, вынудили ряд НРС пересмотреть свои прогнозы в отношении сроков завершения разработки НПДА.

50. Представители НРС просили дать им четкие руководящие указания в отношении того, каким образом можно получить доступ к финансовым средствам ГЭФ на деятельность по адаптации, включая средства ФНРС, СФБИК и Целевого фонда ГЭФ в рамках Стратегического приоритета в области адаптации, а также к другим финансовым средствам двусторонних доноров (которые конкретно предназначены для деятельности в области адаптации). Некоторые НРС также рассказали о трудностях, связанных с переходом от НПДА к ФОП.

51. Несмотря на то, что проекты отвечают критериям для финансирования в силу того, что им отдается приоритет в НПДА, несколько НРС получили от учреждений ответ, в

котором было указано, что некоторые проекты финансируются быть не могут. Была высказана просьба к учреждениям ГЭФ о безотлагательном представлении ответов на вопросы, касающиеся финансирования, с тем чтобы группы по НПДА могли попытаться изыскать финансовые средства из других источников, которые могут быть не направлены конкретно на решение задач в области адаптации, но могут охватывать проекты НПДА, имеющие существенное значение для развития.

#### 5. Разработка проектов

52. В ходе совещания и в ответах на вопросник в качестве важных потребностей НРС отмечались наращивание потенциала и поддержка в разработке проектов в области адаптации. Эти потребности охватывают несколько указанных ниже этапов разработки проектов:

- a) определение соответствующих партнеров по финансированию, в том числе из государственного сектора, гражданского общества и частного сектора;
- b) объединение проектов в группы;
- c) оценка факторов уязвимости, выявление основных причин уязвимости и определение мер по их устранению. Учреждения ГЭФ отметили целесообразность того, чтобы в проектах более четко указывалась связь между рисками, обусловленными изменением климата, и предлагаемыми мероприятиями.

#### **IV. Резюме рекомендаций**

53. Хотя было достигнуто общее соглашение в отношении того, что многие потребности НРС, связанные с подготовкой НПДА удовлетворяются оперативно и эффективным образом, необходимо активизировать работу в области реализации НПДА и меры по обеспечению безотлагательного представления НПДА теми НРС, которые еще не сделали этого.

54. Благодаря оценке прогресса, достигнутого странами в подготовке и реализации НПДА, были выявлены меры, которые могут способствовать удовлетворению потребностей, отмеченных НРС в ходе совещания по подведению итогов. В числе мер, которые могли бы быть рассмотрены рядом организаций и заинтересованных участников, группами по НДПА и ГЭН можно отметить следующее:

- a) оказание поддержки НРС в целях включения мероприятий, связанных с необходимостью адаптации к изменению климата, в национальное планирование устойчивого развития, а также в целях наращивания потенциала для обеспечения непрерывности работы над НПДА в будущем;
- b) предоставление дальнейших руководящих указаний Сторонам Конвенции из числа НРС по вопросам, касающимся подготовки и осуществления стратегии НПДА;
- c) при формулировании ответов на представляемые проекты НПДА или проектные предложения ГЭН могла бы также представлять странам рекомендации в отношении методов увязки задач в области адаптации с приоритетными целями национальных планов;
- d) распространение сводных документов, указаний, справочников и других публикаций на совещаниях, а также через вебсайт РКИКООН. ГЭН в сотрудничестве с другими заинтересованными участниками могла бы представлять НРС, в частности, следующие конкретные документы (на нескольких языках):
  - i) сводный документ по вопросам надлежащей и наилучшей практики с указанием тех видов практики, которых следует избегать;
  - ii) резюме успешного опыта подготовки и реализации НПДА;
  - iii) сводный документ по проектам НПДА, которые могли бы быть тиражированы в других странах;
  - iv) подборка тематических вопросов, указанных в НПДА, включая обеспечение регионального синергетического эффекта и возможностей для совместного осуществления проектов (например, такие меры, как создание систем раннего предупреждения, рациональное управление использованием бассейнов рек или комплексное управление деятельностью в прибрежных зонах);
  - v) справочник учреждений ГЭФ, региональных институтов и других соответствующих учреждений, а также экспертов;

- e) поощрение обмена знаниями через региональные рабочие совещания для обсуждения вопросов, касающихся реализации НПДА, поддержки, наилучшей практики и технологий;
- f) оказание содействия и помощи группам по НПДА в определении тех, кто добился наибольших результатов в области адаптации, из числа работников министерств финансов и планирования, парламентов, средств массовой информации и других соответствующих учреждений;
- g) предоставление группам по НПДА рекомендаций в отношении формирования отраслевых рабочих групп на национальном уровне для подготовки отраслевых компонентов НПДА, а также для разработки и осуществления проектов НПДА;
- h) оказание группам по НПДА помощи в нахождении региональных и отраслевых экспертов для устранения задержек, вызванных продолжительным поиском кандидатов для найма на работу, а также для содействия развитию национального и регионального экспертного потенциала в части, касающейся подготовки и реализации НПДА;
- i) представление группам по НПДА рекомендаций относительно обращения к учреждениям ГЭФ в каждом конкретном случае в целях обеспечения перевода НПДА на английский язык, а также рассмотрение вопроса о том, способны ли организации оказывать помощь в этом отношении в отдельных конкретных случаях или же на постоянной основе;
- j) оказание НРС поддержки в определении возможных источников финансирования проектов с учетом того, что средства ФНРС могут быть ограничены. С этой целью группы по НПДА могли бы также проводить работу с донорами для выявления возможностей финансирования мероприятий по адаптации, являющихся частью более широких мер в области развития;
- k) поощрение групп по НПДА к проведению оценки работы учреждений ГЭФ на основе их сравнительных преимуществ (технический опыт и специальные знания, региональный экспертный потенциал, присутствие на местах и наличие сетевых связей и т.д.) в целях выявления наиболее подходящего учреждения как для подготовки, так и для реализации НПДА с использованием в качестве руководства подготавливаемых секретариатом ГЭФ документов по сравнительным преимуществам 10 учреждений ГЭФ;

- l) обеспечение информации для групп по НПДА в отношении координационных центров учреждений ГЭФ по вопросам НПДА в страновых или региональных отделениях или же в штаб-квартире учреждения, с тем чтобы в случае неудовлетворенной поддержки данным учреждением деятельности по подготовке или реализации НПДА, они имели возможность указать на это соответствующему органу;
- m) обеспечение подготовки персонала в страновых отделениях учреждений ГЭФ по вопросам процедуры обращения к ФНРС за помощью в подготовке и реализации НПДА, с тем чтобы все учреждения приняли согласованный подход;
- n) представление учреждениям ГЭФ рекомендации относительно того, что подготовку ФОП и СПП следует проводить в сотрудничестве с группами по НПДА, обеспечивая при этом их полное участие. В ходе разработки проектов группам по НПДА следует определять, какие учреждения будут непосредственно участвовать в их реализации после проведения открытых форумов с участием заинтересованных лиц;
- o) учреждение механизма обратной связи для всех заинтересованных лиц в целях контроля за ходом осуществления проекта, определения "узких мест" и представления странам (с использованием вопросников или других соответствующих методов) информации о ходе осуществления проектов, включенных в портфель проектов ФНРС.

-----